



Thinking of you...
Electrolux

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Electrolux



PG

ECHV-E



2 electrolux

Инструкция по эксплуатации электрического обогревателя конвекционного типа (электронагревателя) серии ECH/VB-E

Добро пожаловать в мир Electrolux

Вы выбрали прекрасный продукт от Electrolux, который, мы надеемся, доставит Вам много радости и удобства. Electrolux стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который поможет сделать Вашу жизнь еще более удобной. Вы можете увидеть несколько примеров на обложке этой инструкции. Вы можете ознакомиться с руководством, чтобы правильно использовать Ваш новый конвектор и наслаждаться его производительностью. Мы гарантируем, что он сделает Вашу жизнь намного удобнее, благодаря легкости и простоте сборки. Удачи!

Содержание

Введение	3
Общий обзор устройств	3
Блок управления прибора	3
Краткое руководство по работе с прибором	4
Монтаж прибора	6
Уход	11
Поиск неисправностей	13
Технические характеристики	13
Контакты	14
Утилизация	14
Сертификация	14
Гарантийный талон	16

Гарантийные обязательства производителя и условия поставки с гарантийными обязательствами, перечисленные в гарантийном талоне.

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ
ЦЕНТРОВ ВЫ МОЖЕТЕ
НАЙТИ НА САЙТЕ
WWW.HOME-COMFORT.RU
ИЛИ У ВАШЕГО ДИЛЕРА.

Примечание:

В тексте данной инструкции электрический обогреватель конвекционного типа может иметь также электронную панель, как прибор, устройство, датчик, конвектор и т.п.

Введение

Внимательно прочитайте и строго выполняйте инструкцию, содержащуюся в настоящем руководстве по уходу и эксплуатации, даже если вы чувствуете, что хорошо знакомы с подобной техникой. Сохраните руководство в надежном месте, для того, чтобы в будущем его можно было легко найти и воспользоваться им.

Назначение прибора

Электрический обогреватель конвективного типа – бытовой электрический обогреватель, предназначенный для обогрева помещений любого типа.

Общий обзор устройства

Общий вид



Рис. 1

1. Блок управления.

2. Вентиляционные выходные отверстия.
3. Вентиляционные входные отверстия.
4. Комплект шасси с роликами.

Блок управления

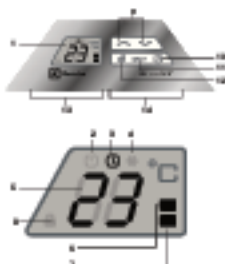


Рис. 2

1. LED дисплей
2. Режим работы с заданной температурой
3. Режим работы с таймером на отключение
4. Антизаморозка
5. Температура воздуха
6. ■ – полная мощность
7. ■ – 1/2 мощности
8. Родительский контроль
9. Кнопка управления
10. Включение/выключения
11. Кнопка паравключения режима работы
12. Полная/половина мощность
13. Блок индикации
14. Блок установки Easy Push

4 electrical

Краткое руководство по работе с прибором


Подготовка к работе


- Аккуратно выньте прибор из картонной упаковки.
- Перед эксплуатацией прибора необходимо удалить защитную пленку, наклеенную на лицевую часть контактора.
- Перед тем, как включить обогреватель конвенционного типа, убедитесь, что прибор находится в выключенном состоянии.
- При первом включении возможно появление некоторого запаха, который исчезнет после начала работы контактора.
- Закрепите прибор в устойчивом положении в соответствии с инструкциями по монтажу и установке.
- Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременного включения в нее данного обогревателя и другого электрического оборудования высокой мощности, во избежание перегрузки вашей элек-

трической сети.


Включение

Воткните вилку шнура питания прибора в электрическую розетку. При подключении контактора к сети издается звуковой сигнал, на дисплее ничего не отображается – прибор находится в режиме ожидания, нагрева не происходит.

Нажмите кнопку включения/выключения  обогревателя для того, чтобы перевести прибор в рабочий режим. На дисплее отобразятся:

 – индикатор полной мощности,

 – индикатор температуры,


 – индикатор режима «Комфортный», а также фактическое значение температуры в комнате.

Примечание:

При первом включении прибор использует полную мощность нагревательного элемента.

Выбор режима работы прибора (полная/экономная мощность)

По умолчанию прибор работает в режиме полной мощности. Для выбора

режима работы прибора (полная или половинная мощность), нажмите кнопку .

На дисплее отобразится соответствующий индикатор:



-  – половинная мощность,
-  – полная мощность.

Установка температуры

Настройки температуры будут отражаться на дисплее. Используйте кнопки  или  для установки температуры. Каждое нажатие этих кнопок будет соответствовать увеличению или уменьшению температуры на 1°C соответственно.

Заводская установка температуры равна 24°C.


Максимально возможная температура равна 35°C, а минимальная равна 5°C.

Если кнопки  или  удерживать в нажатом состоянии непрерывно, то температура будет непрерывно увеличиваться или уменьшаться на 1°C за каждые 0,5 сек.

Если в течение 5 секунд не будет произведено никаких нажатий кнопок, прибор возвратится в нормальное рабочее

состояние. На дисплее будет отображаться фактическая комнатная температура.

Настройка таймера отключения прибора

Нажмите кнопку **set** для выполнения настройки таймера. На дисплее отобразится время, а индикатор таймера  на дисплее начнет мигать.


Нажимайте кнопки  или  для установки таймера. Диапазон времени таймера лежит в пределах от 0 до 24 часов. Если кнопки  или  удерживать в нажатом состоянии непрерывно, то время будет непрерывно увеличиваться или уменьшаться на 1 час за каждые 0,5 секунды.

Заводная установка таймера должна быть «0 часов». Когда индикатор таймера непрерывно горит, система запустит отсчет времени в соответствии с последним установленным значением, если в течение 5 секунд после установки таймера не произойдет никаких нажатий кнопок. Каждый раз, когда вы будете нажимать кнопки  или  для установки таймера, система будет переустанавливаться на

В ожидании

новое заданное время. Когда заданное время истечет, система автоматически отключит обогреватель, переводя его в режим ожидания с отключением нагрева.

Выключение

Нажмите кнопку включения/выключения  в каком бы режиме ни находился прибор, и обогреватель выключится, перейдя в режим ожидания. Дисплей погаснет.



Разница между температурой включения/выключения для заданного значения может составлять от 0,1°C до 3°C в зависимости от объема и теплоизоляции помещения. Рекомендуем при эксплуатации прибора в больших помещениях, подверженных быстрому охлаждению, устанавливать температуру на 2-3 градуса выше желаемой, для более эффективной работы обогревателя.


Функция защиты от перегрева

Прибор оборудован автоматическим выключателем, который активируется при достижении верхнего предела температуры. Обогреватель выключается автоматически в случае перегрева.

Функция AUTO RESTART RESUME

При кратковременном отключении электричества, и дальнейшем его включении, конденсор автоматически переводит в рабочий режим, с сохранением последнего режима работы прибора (полная/половинная мощность) и установленной температуры (в случае если был установлен таймер, то установленное время отключения сохраняется).

Функция Антизамерзание

Нажмите кнопку **set** 2 раза. На дисплее появится значок  – режим антизамерзания включен.

Функция «Родительский контроль»

Когда прибор находит-

ся в рабочем состоянии, нажмите одновременно кнопки  и  примерно на 3 секунды, для того, чтобы включить предохранительную систему прибора, для предотвращения случайного нажатия кнопок и изменения настроек на дисплее загорится индикатор . Индикатор будет гореть постоянно, пока прибор находится в режиме родительского контроля. Родительский контроль так же можно активировать при выключенном приборе – индикатор  будет гореть до тех пор, пока режим не отменится.

Монтаж прибора

Рекомендуемая установка

Контактор устанавливается таким образом, чтобы производимое тепло перемещивало максимальный объем воздуха. Контактор должен быть зафиксирован в соответствии с действующими и продлениями. Выключатель и другие механизмы не должны соприка-

саться с человеком, принимающим ванну или душ, прибор должен находится вне зоны попадания брызг воды. Если прибор накрыт, существует риск перегрева. Категорически запрещается накрывать или затыкать входные или выходные отверстия (решетки) воздуха, ввиду опасности несчастного случая или порчи прибора. Не располагать за занавесками, дверьми под отверстием в стене или вентиляционным отверстием. Соблюдать минимальные расстояния установки на полу, поверхностях, у мебели и т.д. (рис. 3).



Рис. 3

Настенная установка прибора:

- освободить настенный кронштейн от кон-

В комплект

вектора, необходимо следующим образом: нажмите на защелки и потяните кронштейн на себя наждавניה на две защелки (рис. 4);

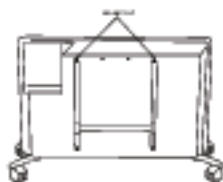


Рис. 4

- использовать кронштейн, в качестве маркера установки, установив его к стене;
- проверить горизонтальное положение кронштейна, затем спрятать и проанализировать отверстия;
- поместить кронштейн на стену и закрепить его (рис. 5);
- закрепить прибор на кронштейне необходимо следующим образом:
 - наденьте на кронштейн нижнюю часть конвектора при помощи специальных отверстий, расположенных в нижней части конвектора (рис. 6, а);

- наденьте верхнюю часть конвектора на кронштейн, зафиксировав его при помощи защелок на кронштейне (рис. 6, б);
- закрутите фиксирующие винты в защелки на кронштейне.



Рис. 5



Рис. 6

Напольная установка прибора

Прибор может быть поставлен на специальные шасси для свободного перемещения по комнате.

Крепление комплекта

опорных шасси осуществляется следующим образом:

- перевернуть конвектор нижней частью вверх (рис. 7);
- взять одну из опорных шасси с роликами;
- приложить планку опорной шасси к месту крепления на конвекторе так, чтобы выпуклая часть планки прилегла плотно к корпусу конвектора и находилась ближе к его задней стенке, винтовое отверстие должно совпадать (рис. 8);
- закрепите опорные шасси с помощью пластинчатых полуоборотных креплений, входящих в комплектацию.



Рис. 7



Рис. 8

Принципиальная электрическая схема (рис. 9)

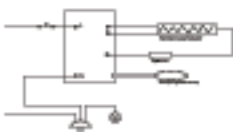


Рис. 9

L / N – фазный провод



- Не накрывайте прибор одеждой, когда он работает. Не сушите на нем одежду и любые другие ткани и материалы. Это может привести к его перегреву, выводу из строя или причинить

10 **Electrolux**

значительный ущерб Вам и/или Вашему имуществу. (Внимание! Производитель рассматривает данный вид поломки, как негарантийный случай.)

- Любой электроприбор должен находиться под наблюдением, особенно, если неподалеку от него находятся дети. Внимательно следите за тем, чтобы дети не прикасались к прибору руками.
- Удостоверьтесь, что корпус прибора и его нагревательный элемент остыли, прежде чем прибор будет демонтирован и уложен в упаковку для длительного хранения.
- Прибор должен располагаться вдали от легковоспламеняющихся или легковоспламеняющихся объектов.
- Не используйте прибор на открытых пространствах вне помещения.
- Для нормальной работы прибора уровень напряжения в электросети должен быть достаточен, а

все технические параметры должны быть в строгом соответствии с техническими параметрами указанными на корпусе прибора.

- В случае нарушения правильной работы прибора обратитесь в ближайший к вам авторизованный сервисный центр производителя для консультации и ремонта (адреса сервисных центров указаны в гарантийном талоне или на сайте www.home-comfort.ru).
- Никогда не разбирайте прибор самостоятельно.
- Отсоединяйте прибор от электрической сети когда он не используется вами и перед тем, как его мыть.

Уход

Контактор не требует специального ухода. Перед обслуживанием (уходом) необходимо выключить контактор из электросети и убедиться, что он остыл. Корпус прибора, спустя время от времени протирать мягкой тряпкой или

влажной губкой. Ни в коем случае не используйте абразивные, пемообразные средства и растворители. Произведите чистку пространства позади установленного на стене обогревателя довольно несложно. Нажмите вниз две защелки (рис. 4) на задней стенке обогревателя, и потяните сам обогреватель вперед. После того, как он будет снят, можно будет вымыть

стенку, на которой он был установлен.

После завершения уборки установите обогреватель в его нормальное рабочее положение.

Рабочая температура и влажность помещения *а*) для работы конвектора: от -25 до +30 °С, влажность от 40 до 90%; *б*) для хранения конвектора : от -20 до +80 °С, влажность от 40 до 90%.

Поиск неисправностей

Признак неисправности	Причины неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет нагрева	1) Отсутствие электричества. 2) Конвектор не подключен к розетке с заземлением. 3) Фактическая температура в помещении превышает настроенную температуру	1) Установить надежное заземление. 2) Проверить подключение конвектора к розетке с заземлением. 3) Настроить фактическую температуру работы конвектора.
Запах горелой пыли при первом включении	Не включен нагреватель	Запах исчезнет через несколько минут работы конвектора

Если по описанию никак не удается устранить неисправность, обратитесь в авторизованный сервисный центр или напрямую к нам либо к торговому представителю.

12 устройств Технические характеристики

Модель	БСНВ-1000	БСНВ-1500 С	БСНВ-2000 С
Номинальная мощность I, кВт	0,5	0,75	1,0
Номинальная мощность II, кВт	1,0	1,5	2,0
Номинальное напряжение	-220-240 В / 50 Гц	-220-240 В / 50 Гц	-220-240 В / 50 Гц
Габариты (ДхШхГ), мм	460x119x111	540x119x111	600x119x111
Вес, кг	5,56	6,41	7,26
Способ крепления	Настенный монтаж / Настольная установка		
Класс типовой защиты	IP24	IP24	IP24
Сила тока, А	4,3	6,5	8,7

Комплектация

- Обогреватель (конвектор).
- Настенный монтажный кронштейн.
- Пластиковые полуоборотные крепления.
- Комплект шасси с колесами.
- Инструкция.
- Гарантийный талон в инструкции.



В комплектацию конвектора входит наклейка, размещенная на лицевой панели. Перед началом эксплу-

тации прибора необходимо ее удалить.

Утилизация

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Сертификация

Товар сертифицирован на территории России, соответствует требованиям нормативных

документов:

ГОСТ Р 52161.2.30-2007,
 ГОСТ Р 51318.14.1-2006
 (разд. 4),
 ГОСТ Р 51318.14.2-2006
 (разд. 5, 7),
 ГОСТ Р 51317.3.2-2006
 (разд. 6, 7),
 ГОСТ Р 51317.3.3-2008.

Сертификат соответствия:

РОСС SE.AG49.BD1821

Срок действия:

с 12.02.2013 г. по
 11.02.2015 г.

Орган по сертификации:

РОСС RU.0001.11AG49,
 ООО «ГИЛЬДИЯ
 КАЧЕСТВА»

Юридический адрес:

115088, г. Москва, ул.
 Шарнополдшпичиноская,
 д/м 4, корпус 12

Почтовый адрес:

115088, г. Москва, ул.
 Шарнополдшпичиноская,
 д/м 4, корпус 12,
 телефон: 8-495-786-60-60

Информация о сертификации продукции обновляется ежегодно. (При отсутствии копии нового сертификата в

коробке спрашивайте копию у продавца).

Сертификат выдан:

фирма AB Electrolux, S:T
 Götavägen 143, SE-106
 45 Stockholm, Швеция.
 Тел: +46 8 738 60 00

Сделано в Китае

Импортер и уполномоченный представитель:

ООО «Ай.Эр.Эм.Сис»,
 115049, г. Москва,
 Ленинский проспект, д. 6,
 стр. 7, каб. 14

Дата изготовления указывается на этикетке на приборе.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

«ELECTROLUX is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ)»
 Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Электролюкс AB (publ)
 AB Electrolux, St Göransplan 143, SE -106 45 Stockholm, Швеция.

Гарантийный талон

Настоящий документ не определяет определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет обязательства законных потребителей, предусмотренные соглашением сторон либо договором.

Правильное заполнение гарантийного талона

Важительно соблюдать следующие правила заполнения гарантийного талона: проследите, чтобы он был правильно заполнен и корректно подписан. При отсутствии подписи Продавца/Продавца/Продавца (либо представителя члена с действующим) гарантийный срок изделия истекает с даты производства изделия. Для газовых котлов, конденсаторов и теплообменников, чиллеров и фреоновых холодильных установок указывается гарантийный срок в зависимости от типа газа/хладагента. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо данные и подписи.

Визуально проверить внешнюю поверхность изделия на наличие повреждений, сколов, царапин и других дефектов.

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверить внешнюю поверхность изделия и его комплектацию, все принадлежности, входящую в комплект поставки и другие принадлежности. Продавец при покупке изделия

Общие правила установки (подключенная) на дом

Установка (подключенная) изделия производится исключительно специалистами и организациями, имеющими лицензию на данный вид работ (сварочные, электромонтажные, либо специализированные компании, авторизованные на продажу или монтаж и предоставление соответствующих типов оборудования, включая лицензию на данный вид работ (сварочные, электромонтажные, либо специализированные компании). Для установки (подключенная) изделия необходимо обратиться в наши сервисные центры. При этом, (подключенная) не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие вследствие неправильной установки (подключенная).

Подарим Вам с приобретением талонки оглавлению

Для получения информации об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москва:

Тел: 8-800-500-0775

Звонок по России бесплатный,

в будние дни с 8-00 до 19-00

E-mail:

home_comfort@home-comfort.ru

Адрес для писем:

125403, г. Москва, а/я 310

Адрес в Интернет:

www.home-comfort.ru

Модель	Серийный номер
Датчик пульса	
Штатный прибор	
Датчик пульса в эксплуатации	
Штатный оригинальный прибор, прошедший пуск в эксплуатацию	

Подробная информация о сервисных центрах, услугах и ценах осуществляется через сайт и телефонные службы поддержки клиентов, представляется справочные списки и/или несутся на сайт. Гарантировать, что клиент за собой право владеть имуществом в конструкции, комплектации или технологии изготовления изделия с целью улучшения его эксплуатационных характеристик. Также клиент не несет в изделие безразличия его управление. Гарантией не является за собой ответственность по улучшению равнозначных изделий. Улучшение качества обслуживания до установленных стандартов изделия является улучшением и сервисом по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также скрывать или переписывать какие-либо указанные нами данные. Срок службы прибора 10 лет (если не указано иное).

Срок действия гарантии

Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно четко заполнен и в нем указаны наименование и модель изделия, его серийный номер, дата покупки и также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца. Действие этой ответственности также имеет срок, установленный в эксплуатации и штампом авторизованной организации, прошедшей

пуск в эксплуатацию.

Гарантийный срок на все остальные комплектующие составляет 36 (тридцать шесть) месяцев со дня покупки.

Гарантия не:

Гарантийный срок на все остальные комплектующие составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня покупки. Гарантия не:

Гарантийный срок на все остальные комплектующие составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня покупки. Гарантия не:

Гарантийный срок на изделие (корпус и управляемые приборы) серий DM-H SL, DM-H S, DM-H R, DM-H Digital определяется следующим образом: на корпусную часть изделия (стальной блок) гарантийный срок в гарантийном корпусе составляет 36 (тридцать шесть) месяцев, а на остальные элементы изделия гарантийный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца.

На корпусе серий DM-H Quantum, DM-H Quantum Slim, DM-H Magnet, DM-H Magnet Slim на корпусную часть изделия (блок) гарантийный срок составляет 36 (тридцать шесть) месяцев, а на остальные элементы изделия – 24 (двадцать четыре) месяца.

На корпусе серий DM-H Comfort, DM-H Comfort H на корпусную часть изделия (блок) гарантийный срок составляет 36 (тридцать шесть) месяцев, а на остальные элементы изделия – 24 (двадцать четыре) месяца.

Гарантийный срок на прибор и корпус составляет 24 (двадцать четыре) месяца.

Увеличенный гарантийный срок распространяется только на изделие, которое использовалось в течение своей нормальной эксплуатации, не связанные с пространственной деформацией. В случае использования изделия в пространственной деформации, его гарантийный срок составляет 3 (три) месяца.

Гарантийный срок не действует на изделие и/или составные части изделия, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т.е. наконечник, датчик, коронка, насадка, шпатель, фрезер, шлифовальный круг и др. (подлежащие замене) составляет 3

ӨМӨС, ноғымдары/П.И.С. ноғымдары:.....

Ақпарат Ақпарат
.....

Тартиптер/ Тартиптер
.....

Көзді санау:
.....

Ақпараттарды/ Көзді санау
.....

Сипаттау-қарау/Сипаттау-қарау
.....

Мәселе/Мәселе:
.....

ӨМӨС, ноғымдары/П.И.С. ноғымдары:.....

Ақпарат Ақпарат
.....

Тартиптер/ Тартиптер
.....

Көзді санау:
.....

Ақпараттарды/ Көзді санау
.....

Сипаттау-қарау/Сипаттау-қарау
.....

Мәселе/Мәселе:
.....

[трай] місця]. Гарантійний термін на комплектуючі версії [дритні, нед] можуть бути зменш з версією без використання яких-небудь інструментів, шліфів чи шліфів, голівки, гвинтів, клавіш, нирок, шліфів, трубок, шліфів, коронки пильніки і ін. версії комплектуючі осягає [і] трай] місця].

Гарантійний термін на інші комплектуючі версії або окремі частини, установлені на версії при гарантійному або післяпродажному ремонті, або прийдіні окремо від версії, осягає три місяці з дня виходу [Поліції] версії по звичайній гарантії, або при цьому останньому (це комплектуючі) осягає: частин

Дізна гарантії дізна тільки на території України на версії, куди лані на території України.

Дізна гарантії на дис гарантії на відшкодування і повернення збірку, що відбувся в результаті переробки і регулювання версії, або повернення пасажирів згоди на сплату, з метою гарантування його у відшкодування з надієнностями або відшкодування зменшення стандартів і нормами безпеки, що діють у будь-якій місцевості, у якій цей версії був сплату гарантії.

Продовж. і безсплатно звичайно. Із шліфів згоди відшкодування за будь-які несправності нирок, згоди з використанням купівельного версії або з використанням пильніки монітору і дисплею відшкодування: організацій

ДІЗНА ГАРАНТІЯ НЕ ПОЛІЦІЙСЬКА НЕ:

- переробки обслугування і сервісу на відшкодування версії (включно, згоди фіз. осіб);
- будь-які версії і згоди версії; у т.ч. з метою урегулювання і розширення згоди сфери його використання, що звичайно в інструменті з наступної версії, без повернення пасажирів згоди

на сплату.

ДІЗНА ГАРАНТІЯ НЕ НАДІЄННЯ У ВИПАДКАХ:

- якщо буде цілком і повністю змінено, стерто, вилучено або буде нерозбірливою серійної номер версії;
- використання версії на по його призначення, на відшкодування його інструменту наступної, у тому числі, наступної версії з гарантійними або звичайно і дисплеєм установленням Продовж, що не розширюється, (на сплату);
- наявності на версії модифікацій нирок (включно і трай, і т.д.), вилучено на версії нирок сідла, згоди нирок: розширення нирок: вилучено, відшкодування нирок: згоди, якщо це-небудь з перерахованого стало гарантійно несправності версії;
- ремонт/виправлення/встановлення/згоди/пуску в наступній версії на урегулювання на її організації/згоди;
- стандартів (включно, пильні, і т.д.) і інших гарантії, що згоди після використання Продовж (включно) і Поліції, що згоди і згоди версії;
- неправильного підготування версії до використання, пильні або нирок версії, а також використання (включно) робочих параметрів і шліфів нирок, пильні або нирок версії і інших згоди нирок;
- дефектів, що звичайно випливають згоди версії старших версій, різн, класів і версій згоди згоди згоди, і т.д.
- неправильного згоди нирок;
- невідповідності згоди пильні, фіз. осіб, вилучено згоди, згоди згоди, згоди згоди, і





elektrinis sieninis radiatorius



elektrinis radiatorius



elektrinis radiatorius



elektrinis radiatorius



elektrinis radiatorius



elektrinis radiatorius



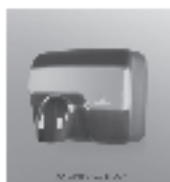
medinis kaminas



elektrinis



elektrinis



elektrinis



elektrinis



elektrinis

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки, ошибки и неточности.

Иногда в тексте могут быть допущены опечатки, ошибки и неточности, которые не влияют на безопасность использования.

«ELECTROLUX is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ), S:t Göransgatan, 140, SE-105 46, Stockholm, Sweden

www.home-comfort.ru



IP24



RoHS